

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Toda e qualquer informação, incluindo, entre outros, os termos, imagens e gráficos, é da propriedade da Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (doravante designada por "EZVIZ"). Este manual do utilizador (doravante designado por "o Manual") não pode ser reproduzido, alterado, traduzido ou distribuído, parcial ou totalmente, através de quaisquer meios, sem o consentimento prévio e por escrito da EZVIZ. Salvo disposição em contrário, a EZVIZ não oferece quaisquer garantias ou declarações, implícitas ou explícitas, em relação ao Manual.

Sobre este manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. A versão mais recente pode ser consultada no website da EZVIZ™ (<http://www.eviz.com>).

Registo de revisão

Novo lançamento – Janeiro de 2025

Reconhecimento de marcas comerciais

™, e outros logótipos e marcas comerciais da EZVIZ são propriedade da EZVIZ em vários territórios. Outras marcas comerciais e logótipos abaixo mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

Exclusão de responsabilidade legal

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APPLICÁVEL, O PRODUTO DESCrito, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ", COM TODOS OS DEFEITOS E ERROS, E A EZVIZ NÃO OFERECE QUAISQUER GARANTIAS, IMPLÍCITAS OU EXPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A COMERCIALIZAÇÃO, A QUALIDADE SATISFATÓRIA, A ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO E A NÃO VIOLAÇÃO DE TERCEIROS. EM CASO ALGUM A EZVIZ, OS SEUS DIRETORES, ADMINISTRADORES, FUNCIONÁRIOS OU AGENTES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR PARTE DO UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, SUBSEQUENTES, ACIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS POR PERDA DE RENDIMENTOS DE NEGÓCIOS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS OU PERDA DE DADOS OU DOCUMENTOS RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, AINDA QUE A EZVIZ TENHA SIDO NOTIFICADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APPLICÁVEL, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA EZVIZ POR TODOS OS DANOS, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA ORIGINAL DO PRODUTO.

A EZVIZ NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU DANOS MATERIAIS RESULTANTES DA INTERRUPÇÃO DO PRODUTO OU DA CESSAÇÃO DO SERVIÇO CAUSADOS PELA: A) INDEVIDA INSTALAÇÃO OU UTILIZAÇÃO PARA ALÉM DA PREVISTA; B) PROTEÇÃO DE INTERESSES NACIONAIS OU PÚBLICOS; C) FORÇA MAIOR; D) UTILIZAÇÃO SUA OU DE TERCEIROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÕES, DE PRODUTOS, SOFTWARE, APLICAÇÕES, ENTRE OUTROS, DE TERCEIROS.

RELATIVAMENTE A PRODUTOS COM LIGAÇÃO À INTERNET, A UTILIZAÇÃO DOS MESMOS É DA INTEIRA RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR. A EZVIZ NÃO SE RESPONSABILIZA PELO FUNCIONAMENTO ANÓMALO, VIOLAÇÃO DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATAS INFORMÁTICOS, VÍRUS OU OUTROS RISCOS DE SEGURANÇA NA INTERNET; NO ENTANTO, A EZVIZ DISPONIBILIZARÁ SUPORTE TÉCNICO OPORTUNO, SE NECESSÁRIO. AS LEIS EM MATÉRIA DE VIGILÂNCIA E AS LEIS SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO. CONSULTE TODAS AS LEIS RELEVANTES NO SEU TERRITÓRIO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO DE FORMA A GARANTIR QUE O UTILIZA DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO APPLICÁVEL. A EZVIZ NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA CASO ESTE PRODUTO SEJA UTILIZADO DE FORMA ILEGAL.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE AS INFORMAÇÕES ACIMA E A LEGISLAÇÃO APPLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Índice

Medidas de segurança importantes	1
Descrição geral.....	2
1. Conteúdo da embalagem	2
2. Apresentação	2
Configuração.....	3
1. Ligue o seu dispositivo	3
2. Adicionar o dispositivo à aplicação EZVIZ	3
Ver o seu dispositivo na aplicação EZVIZ	5
1. Página do dispositivo	5
2. Definições de tarifas de eletricidade	6
3. Energia acumulada poupada.....	8
4. Definições do dispositivo	8
Dados técnicos.....	9
Ligue a aplicação EZVIZ	10
1. Utilizar o assistente Amazon Alexa	10
2. Utilizar o Google Assistant	10
Ligaçāo de rede através de aplicações de terceiros	11

Medidas de segurança importantes

- 1
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças e dos animais de estimação.
 - Não utilize este aparelho em ambientes húmidos ou ao ar livre. Apenas para utilização no interior.
 - Não coloque este dispositivo perto de dispositivos de aquecimento, tais como fornos de microondas ou radiadores.
 - Proteger o dispositivo contra temperaturas extremas, luz solar direta, choques fortes, humidade elevada, humidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
 - Não desmonte, modifique ou repare o seu dispositivo e solicite ajuda a profissionais autorizados em caso de avaria do dispositivo.
 - Não utilize o aparelho quando já não funcionar corretamente ou se estiver visivelmente danificado.
 - Não guarde o dispositivo durante um período prolongado em condições ambientais desfavoráveis.
 - Não insira o seu dispositivo num outro dispositivo.
 - Nunca utilize detergentes agressivos como álcool ou outras soluções químicas, pois estes podem danificar o invólucro ou até mesmo prejudicar o funcionamento do dispositivo.
 - Não ligue um no outro.
 - Não ligue quaisquer dispositivos plug-in.
 - Não cubra o dispositivo quando estiver a ser utilizado.
 - Sem tensão apenas quando desligado da tomada.

Descrição geral

1. Conteúdo da embalagem



Tomada Inteligente (x1)



Informação regulamentar (x1)



Guia de início rápido (x1)

2. Apresentação



Vista frontal



Vista superior



Vista esquerda



Vista direita

Nome	Descrição
Botão de ligar/desligar	<ul style="list-style-type: none"> Prima para ligar ou desligar a alimentação. Prima, sem soltar, durante 5 segundos para repor o dispositivo.
Luz indicadora LED	Azul fixo: O dispositivo está ligado.
	Desl.: O dispositivo está desligado ou está ligado mas no modo "Sempre desligado" ou "Não incomodar" (consulte as definições de " Luz indicadora LED ").
	Azul intermitente rápido: O dispositivo está pronto para a configuração da rede Wi-Fi.
	Pisca rapidamente a azul durante 10 segundos e apaga-se: O dispositivo está sobrecarregado.
	Azul intermitente lento: A rede está desligada.
Ficha de alimentação	Utilizado para ligar à fonte de alimentação (250V AC).
Código da Matter	Leia o código para adicionar o dispositivo ao seu sistema Matter.
Código QR do dispositivo	Leia o código para adicionar o dispositivo à sua conta EZVIZ.

Configuração

1. Ligue o seu dispositivo

Ligue o dispositivo a uma tomada elétrica. Quando o indicador LED fica azul intermitente rápido, indica que o dispositivo está pronto para a configuração da rede Wi-Fi. Se o indicador LED não piscar rapidamente a azul, prima, sem soltar, o botão Ligar/Desligar durante 5 segundos para repor o dispositivo.



- ➊ • Não ligue um no outro.
- Não ligue quaisquer dispositivos plug-in.

2. Adicionar o dispositivo à aplicação EZVIZ

- ➊ • O dispositivo funciona com sinais de [2,4 GHz](#) da rede Wi-Fi. Se tiver um router de banda dupla com redes de 2,4 GHz e 5 GHz separadas, certifique-se de que o seu telemóvel e o dispositivo estão ligados ao de 2,4 GHz.
- Durante a configuração da rede Wi-Fi, mantenha o seu telefone o mais próximo possível do dispositivo.
- Pode ligar o dispositivo a uma rede utilizando a aplicação EZVIZ ou uma aplicação de terceiros que suporte Matter. No entanto, a função de estatísticas de utilização de eletricidade apenas se encontra disponível na aplicação EZVIZ, pelo que lhe recomendamos que utilize a mesma.

Passo 1: Transfira a aplicação EZVIZ.

1. Ligue o seu telemóvel à rede Wi-Fi (sugerido).
2. Transfira e instale a aplicação EZVIZ, pesquisando "EZVIZ" na App Store ou no Google Play™.
3. Inicie a aplicação e registe uma conta de utilizador EZVIZ.



- ➊ Se já tiver utilizado a aplicação, certifique-se de que dispõe da versão mais recente. Verifique se há atualizações e atualize a aplicação, se disponível.

Passo 2: Adicione o dispositivo à sua conta EZVIZ.

1. Inicie sessão na sua conta EZVIZ.
2. No ecrã inicial, toque em "+" no canto superior direito para ir para a interface Ler código QR.
3. Leia o código QR na capa do Guia de Início Rápido ou o código QR do dispositivo no lado direito do conector inteligente.



4. Siga o assistente da aplicação EZVIZ para concluir a configuração da rede Wi-Fi e adicionar o dispositivo à sua conta EZVIZ.

Quando o indicador LED passa de azul intermitente rápido para azul fixo ou desligado (dependendo de se o dispositivo está ligado ou desligado), indica que o dispositivo foi ligado com sucesso à rede.

- ➊ Se a configuração da rede Wi-Fi falhar ou se desejar alterar a rede Wi-Fi, mantenha premido o botão Ligar/Desligar no dispositivo durante 5 segundos até o indicador LED piscar rapidamente a azul, repita os passos acima.

Depois de adicionar o conector inteligente à aplicação EZVIZ, poderá adicioná-lo à sua aplicação que suporta Matéria para executar o controlo por voz (consulte "[Ligue a aplicação EZVIZ](#)").

Ver o seu dispositivo na aplicação EZVIZ

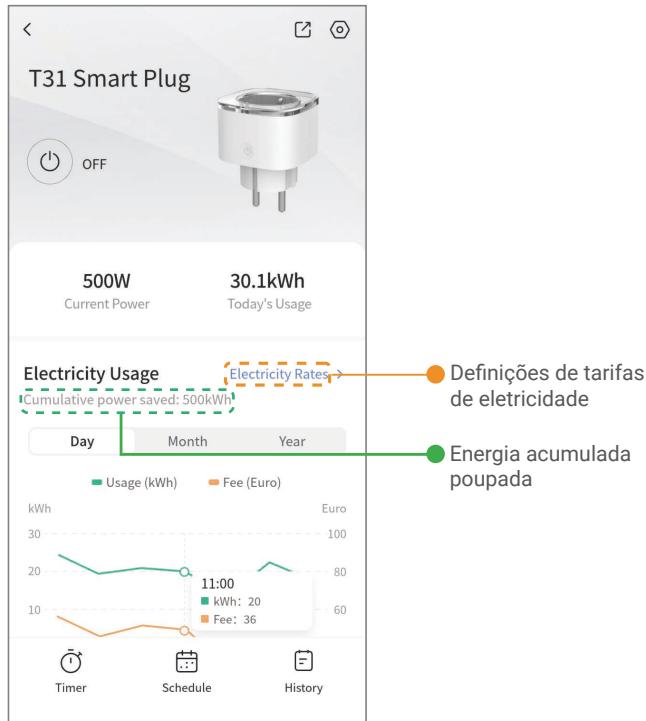
- 💡 A interface da aplicação pode ser diferente devido a uma atualização da versão, pelo que prevalecerá sempre a interface da aplicação instalada no seu telefone.

1. Página do dispositivo

Quando inicia a aplicação EZVIZ, a página do dispositivo é apresentada conforme indicado abaixo.

Pode ver a potência atual, a utilização de eletricidade de hoje e os dados de utilização de eletricidade (por dia, mês ou ano).

Também pode definir o temporizador, adicionar horários ou ver o histórico de operações conforme necessário.



Ícone	Descrição
↗	Partilhar. Partilhe o dispositivo com quem desejar.
⚙️	Definições. Visualize ou altere as definições do dispositivo.
⟳	Toque para ligar ou desligar o dispositivo para executar o controlo remoto.
⌚	Temporizador. Toque para definir uma contagem decrescente para que o dispositivo seja ligado ou desligado após a contagem decrescente terminar.
📅	Horário. Toque em para adicionar ou ver horários.
📝	História. Toque em para ver o histórico de operações do dispositivo.

2. Definições de tarifas de eletricidade

Na página do dispositivo, toque em "Taxas de eletricidade". Pode definir o modo, o preço e a moeda de fixação do preço da eletricidade com base na sua situação real.

The screenshot shows a mobile application interface titled "Electricity Rates". At the top right is a "Save" button. Below it are three settings with arrows for navigation: "Electricity Pricing Mode" (Uniform Pricing), "Currency" (Euro), and "Price" (0.35 Euro).

Modo de Preço da Electricidade

São suportados dois modos de tarificação da eletricidade:

- Preço uniforme: As taxas são cobradas com base na mesma tarifa por unidade de potência, independentemente do tempo de utilização, localização ou procura.
- Tarifa de tempo de utilização: As taxas são cobradas com base em taxas diferentes por unidade de potência, dependendo das horas de pico/fora de pico.

Moeda

Selecione uma moeda aplicável com base na sua localização.

Se selecionar "Preço uniforme":

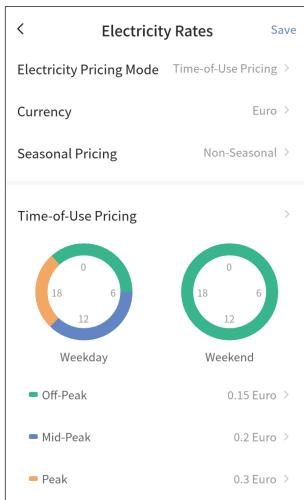
Defina o seu preço de eletricidade uniforme.

Se selecionar "Tarifa de tempo de utilização":

Primeiro, toque em "Seasonal Pricing" (Preço sazonal) para selecionar se adotar um preço sazonal.

Se selecionar "Não sazonal":

1. Toque nos toques "Weekday" e "Weekend" para definir as horas de baixa, média e pico nos dias de semana e nos fins de semana, respetivamente.
2. Defina os preços para os diferentes períodos de tempo.



Se selecionar "Verão e Inverno" ou "Primavera e Outono, Verão e Inverno":

1. Selecione um separador de temporada.
1. Toque nos toques "Weekday" e "Weekend" para definir as horas de baixa, média e pico nos dias de semana e nos fins de semana, respectivamente.
2. Defina os preços para os diferentes períodos de tempo.

Electricity Rates

Your electricity rates have been preliminarily matched. Please note that there may be differences from the actual rates provided by the utility company, and you may need to make manual adjustments. x

Electricity Pricing Mode Time-of-Use Pricing >

Currency Euro >

Seasonal Pricing Summer and Winter >

Summer Winter

Start Date April 1 >

End Date October 31 >

Time-of-Use Pricing

Weekday

Weekend

Off-Peak 0.15 Euro >

Mid-Peak 0.2 Euro >

Peak 0.3 Euro >

3. Energia acumulada poupada

As funções do dispositivo (tais como horários) ajudam a poupar energia e a energia acumulada guardada é apresentada na página do dispositivo. A potência acumulada poupada é calculada com base na seguinte fórmula:

$$\text{Energia acumulada poupada} = \text{Potência acumulada utilizada} / \text{Tempo de utilização cumulativo} \times \text{Horário de desligamento agendado}$$

Notas:

- Potência utilizada cumulativa: a quantidade total de energia utilizada pelo dispositivo.
- Cumulative Use Time: o tempo total durante o qual o dispositivo está ligado.
- Scheduled Off Time: o tempo total durante o qual o dispositivo está programado para ser desligado.

4. Definições do dispositivo

Na página do dispositivo, toque em  para aceder à página de definições, onde poderá definir os seguintes parâmetros do dispositivo.

Parâmetro	Descrição
Nome	Veja ou toque em para personalizar o nome do seu dispositivo aqui.
Segurança elétrica	Pode ativar as funções de Proteção contra sobrecarga e Limite de potência máxima aqui para garantir a segurança elétrica.
Memória de falha de energia	Pode selecionar se manter o dispositivo ligado ou desligado ou repor o estado antes da falha de energia após a ligação.
Cenas inteligentes vinculadas	Pode ver as cenas inteligentes ligadas ao seu conector inteligente ou adicionar novas cenas inteligentes.
Bloqueio por botão	Pode ativar o Botão de bloqueio para que a ficha inteligente não seja ligada ou desligada premindo o botão Ligar/Desligar uma vez.
Luz indicadora LED	<p>Pode selecionar "Sempre ligado" ou "Sempre desligado", conforme necessário.</p> <ul style="list-style-type: none">• No estado "Sempre Ligado", pode definir um período de tempo "Não incomodar", durante o qual o indicador LED do dispositivo estará desligado desde que o dispositivo esteja a funcionar corretamente.• No estado "Sempre desligado", o indicador LED do dispositivo estará sempre desligado desde que o dispositivo esteja a funcionar corretamente. <p>① No estado "Não incomodar" ou "Sempre desligado", o indicador LED continuará a acender como esperado quando ocorrer uma exceção (como sobrecarga ou desconexão).</p>
Definições do ícone da página inicial	Selecione um ícone correto com base no dispositivo que ligou a esta ficha inteligente.
Sistema de Matter	Veja o código Matter do dispositivo e os sistemas Matter aos quais o dispositivo foi adicionado.
Wi-Fi	Veja a rede Wi-Fi à qual o dispositivo se encontra atualmente ligado.
Informações do Dispositivo	Pode ver aqui as informações do dispositivo, incluindo o guia de utilizador.
Partilhar dispositivo	Partilhe o dispositivo com quem desejar.

Parâmetro	Descrição
	Toque para apagar o dispositivo da sua conta EZVIZ.
Eliminar dispositivo	➊ Após a eliminação, todas as informações sobre o dispositivo e as cenas inteligentes envolvidas com este dispositivo serão eliminadas. Proceda com cuidado.

Dados técnicos

Item	Descrição
Wi-Fi	2,4GHz, 802.11 b/g/n
Carga máxima	16 A
Potência Máxima	3680 W
Alimentação elétrica	250 V CA, 50/60 Hz
Temperatura de funcionamento	-5 ~ 35°C
Humidade de funcionamento	0 ~ 80%
Dimensão	56 × 56 × 78 mm (≈ 2,2 × 2,2 × 3,07 pol.)
Peso	89,5 g

Ligue a aplicação EZVIZ

1. Utilizar o assistente Amazon Alexa

Estas instruções permitir-lhe-ão controlar os seus dispositivos EZVIZ com o assistente Amazon Alexa. Se, durante o processo, se deparar com algum problema, consulte a secção Resolução de problemas.

Antes de começar, certifique-se de que:

1. os dispositivos EZVIZ estão ligados à aplicação EZVIZ.
2. Tem um dispositivo compatível com o assistente (p. ex., Echo Spot, Echo-Show, o último Echo-Show, Fire TV (todas as gerações), pen Fire TV (apenas segunda geração) ou smart TV Fire TV Edition).
3. A aplicação do assistente Amazon Alexa já se encontra instalada no seu dispositivo inteligente e já criou uma conta.

Para controlar os dispositivos EZVIZ com o assistente Amazon Alexa:

1. Abra a aplicação Alexa e selecione "Competências e jogos" a partir do menu.
2. No ecrã de competências e jogos, pesquise "EZVIZ" e encontrará as competências "EZVIZ".
3. Selecione a competência do dispositivo EZVIZ e, em seguida toque em "ENABLE TO USE" (ativar para usar).
4. Insira o seu nome de utilizador e a sua palavra-passe EZVIZ, e toque em "Iniciar sessão".
5. Toque no botão "Autorizar" para autorizar o Alexa a aceder à sua conta EZVIZ, para, assim, poder controlar os seus dispositivos EZVIZ.
6. Verá a mensagem "a EZVIZ foi ligada com sucesso", e, em seguida, toque em "DETETAR DISPOSITIVOS" para permitir que o assistente Alexa detete todos os seus dispositivos EZVIZ.
7. Regresse ao menu da aplicação Alexa, selecione "Dispositivos" e aí encontrará todos os seus dispositivos EZVIZ.

Comando de voz

Detete um novo dispositivo inteligente através do menu "Casa inteligente" na aplicação Alexa ou na função de controlo por voz do assistente Alexa.

Depois de detetar o dispositivo, poderá controlá-lo através da sua voz. Dê comandos de voz simples ao assistente Alexa.

- 💡** O nome do seu dispositivo, por exemplo: "turn on xxxx device," pode ser alterado na aplicação EZVIZ. Sempre que alterar o nome do dispositivo, terá de detetar novamente o dispositivo para atualizar o nome.

Resolução de problemas

O que devo fazer se o assistente Alexa não conseguir detetar o meu dispositivo?

Verifique se existem problemas relacionados com a ligação à Internet.

Tente reiniciar o dispositivo inteligente e procurar novamente o dispositivo no assistente Alexa.

Porque é que o estado do dispositivo está indicado como "Offline" no assistente Alexa?

O seu dispositivo pode ter sido desligado da rede. Reinicie o dispositivo inteligente e procure novamente o dispositivo no assistente Alexa.

Verifique se o seu router se encontra ligado à Internet e tente novamente.

- 💡** Para detalhes sobre os países onde o Amazon Alexa está disponível, consulte o website oficial do Amazon Alexa.

2. Utilizar o Google Assistant

Com o Google Assistant, pode ativar o seu dispositivo EZVIZ e desfrutar da visualização em direto através de comandos de voz do Google Assistant.

São necessários os seguintes dispositivos e aplicações:

1. uma aplicação EZVIZ funcional.
2. uma TV com Chromecast funcional ligado à mesma;
3. A aplicação do Google Assistant no seu telefone.

Para começar, siga os passos abaixo:

1. configure o dispositivo EZVIZ e certifique-se de que funciona devidamente na aplicação.
2. Transfira a aplicação Google Home através da App Store ou Google Play™ e inicie sessão na sua conta Google.
3. No ecrã "Myhome", toque em "+" no canto superior esquerdo, e selecione "Configurar dispositivo" a partir da lista do menu para avançar para a interface configuração.
4. Toque em "Funciona com Google" e pesquise "EZVIZ"; encontrará as competências "EZVIZ".

5. Insira o seu nome de utilizador e a sua palavra-passe EZVIZ, e toque em "Iniciar sessão".
6. Toque no botão "Autorizar" para autorizar o Google Assistant a aceder à sua conta EZVIZ, para, assim, poder controlar os seus dispositivos EZVIZ.
7. Toque em "Regressar à aplicação".
8. Siga os passos acima para finalizar a autorização. Quando a sincronização estiver concluída, o serviço EZVIZ aparecerá listado na sua lista de serviços. Para ver uma lista dos dispositivos compatíveis na sua conta EZVIZ, toque no ícone do serviço EZVIZ.
9. Experimente agora alguns comandos. Utilize o nome do dispositivo criado quando configurar o sistema.

Os utilizadores podem gerir dispositivos enquanto entidade singular ou em grupo. Adicionar dispositivos a uma divisão permite aos utilizadores controlar um grupo de dispositivos ao mesmo tempo, utilizando um único comando.

Siga o link para obter mais informações:

<https://support.google.com/googlehome/answer/7029485?co=GENIE.Platform%3DAndroid&hl=en>

Ligaçāo de rede através de aplicações de terceiros

Pode utilizar uma aplicação de terceiros que suporte Matter para ler o código Matter no conector inteligente para o adicionar diretamente à aplicação, sem ter de adicionar primeiro o conector inteligente à aplicação EZVIZ.

- ➊ • Para obter detalhes sobre como adicionar o dispositivo à sua aplicação de terceiros, consulte as instruções da aplicação.
- A função de estatísticas de utilização de eletricidade do conector inteligente não está disponível em nenhuma outra aplicação que não a EZVIZ.